



Our Own Story

1st Experimental Primary School of Thessaloniki

ee

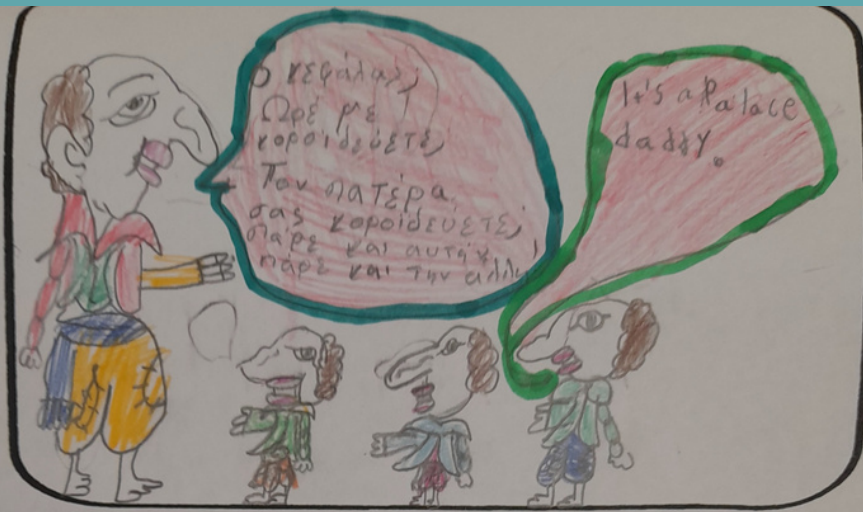


*

Ο Καραγκιόζης ζευγαρός

στο Μπακίχου

ee



* κατακλιόθη: Ερε, μαμά μου τι παιδάριον

είναι αυτή... κοροϊφει It's a palace daddy.

κατακλιόθη: Ο Κεφαλάς, Ωρέ με κοροϊδεύετε

Τον πατέρα σας κοροϊδεύετε; Πάρε κι αυτή

πάρε και την άλλη!

κορητηρηΑ! Τι με μανούλα μου! Τι βάρδος
daddy? Αποκακλιόθη: Αρέ τα daddy και
τα daddy θα σε ξαναπαρέσω! ΚορητηρηΑ!
Μα είπαμε μόνο ότι είναι ένα... palace
παλάτι δηλαδή! Τι βάρδος!



ee



αρχή * Καὶ δε μου δέξτε, πὸς νύνα ἐκεί

Β Η Queen Elizabeth daddy

αρχή Πῶς τὴν εἰπότε Elizabeth

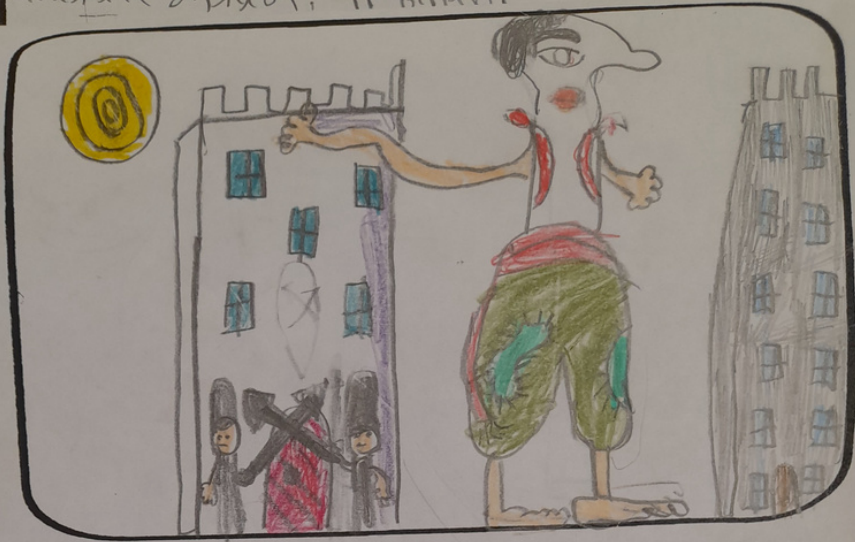
κατ. Γ Elizabeth daddy ... Elizabeth

αρχή Α δε και να'χα γυναίκα μου την Elizabeth και οτι την αγα
αρχή Α Τη δε της ελεγε daddy αν την γνώριζες,
αρχή Α How do you do Elizabeth?
αρχή Α How do you do Elizabeth ... daddy ...
αρχή Α Αν αυτό, τι νομίζαζε, θα δεν ζήσω να
αρχή Α συνεννοηθώ με την κυρία, Μαργώ και παρα
αρχή Α Θα χορέψω και χορεύ. Αβάντι μαστίζω κι ένα κλο



ee

παλαίωσεν; Η βασιλίσσα



καλλιγράφω
*
καταγράφω
ζης
καλλιγράφω

Daddy έχω μία idea!

Σε έχωσε μια ανδα? Οτι λέει ο πατέρας! Αν σε πιάσω στα χέρια μου!

Δεν κατάλαβες daddy. Θα παριστάνουμε τον ξενυχτός του

Μακκίχχα και θα βγάλουμε κανένα πράγμα

καλλιγράφω Oh yes daddy! Money money, money!

καταγράφω Μάνι, μάνι αρχι ναμε, υπε ξύλο που θα
πάμε. Τίλζε ζωντροβοδα, αν μας παρουνε
χάμπρι αδιμφο στον πατέρα σας!

καλλιγράφω
καταγράφω
καλλιγράφω

Don't worry daddy!

Άντε ως είναι, ξεκινάμε. Αν μας πιάσουν ένα ξέρω!

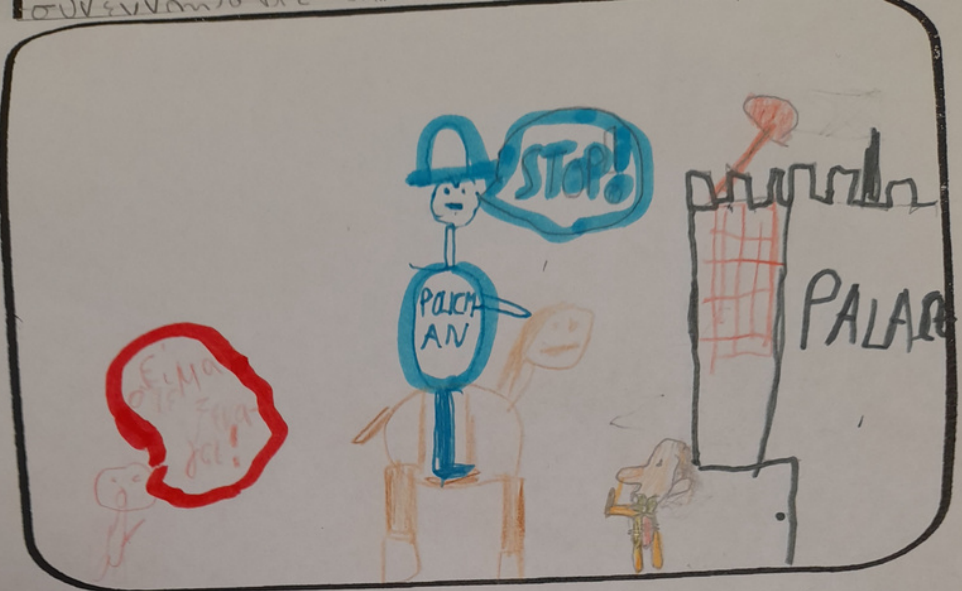
Δεν με ξέρεις δεν με ξέρεις, δεν σε ξέρω!

Οκ, daddy! K.

S M T W T F S



ee



← ΑΣΤΥΡΟΔΕΚΑΣ: ΣΤΟΡ-ΑΝ-ΟΦ-ΥΟ
 u: What are you doing here?

ΚΑΡΑΚΚΙΟΤΗΣ: ΤΙ ΡΩΤΑΕΙΣ ΤΙ
 ΡΩΤΑΕΙΣ!

ΚΟΛΛΗΤΗΡΑ: Γ' ΕΣΤΙΝ ΠΑΤΕΡΑ ΤΟΝ ΡΩΤΑΕΙ ΤΗ ΧΥΡΕΥΟΥΜΕ.
 ΚΑΡΑΚΚΙΟΤΗΣ: ΣΑΣ ΕΞΑΠΑΤΩΣ ΘΑ
 ΦΑΜΕ ΤΟ ΚΕΦΑΛΗ ΜΑΣ!

ΚΟΛΛΗΤΗΡΑ: Be quiet daddy! ΜΗ ΜΗΛΑΣ!

ΚΟΛΛΗΤΗΡΑ: ΑΣΤΥΡΟΔΕΚΑΣ ΤΗΝ ΠΟΛΗΝ ΔΕΙΝΑΤΕ ΞΕΝΑΕΙ
 ΚΙΘΙΕ POLICEMAN!

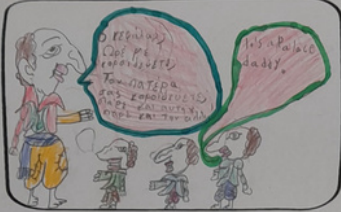
ΚΟΛΛΗΤΗΡΑ Β: ΞΕΝΑΕΙΜΕ ΤΑΙΣ ΤΑΙΣ ΤΟΥΡΙΣΤΕΣ
 ΚΟΛΛΗΤΗΡΑ Γ: ΤΟΥΡΙΣΤΕ ΜΟΥ ΔΕΙΤΕ ΚΑΙ ΟΤΙ ΜΕΡΗΣΕΣ.
 ΑΣΤΥΡΟΔΕΚΑΣ: ΑΔΕΙΑ



ee



* -----
 Ο Καραγιάννης ζει μαζί
 στο Μπάκιλχαν



* -----
 Η μητέρα του Καραγιάννη ζει στο Παλάτι
 ο πατέρας του Καραγιάννη ζει στο Μπάκιλχαν
 Η μητέρα του Καραγιάννη ζει στο Παλάτι
 ο πατέρας του Καραγιάννη ζει στο Μπάκιλχαν

Καραγιάννη! Πού παίζει ο πατέρας σου;
 Ο πατέρας σου παίζει στο Μπάκιλχαν.
 Η μητέρα σου παίζει στο Παλάτι.
 Μαμά μου πού είσαι; Πάει στο Παλάτι
 να πάρει τα χρήματα. Τι άηστος!



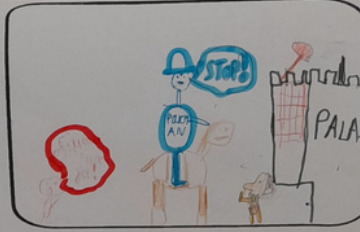
* -----
 Daddy, I've got an idea!
 Ζει ο πατέρας σου απλά? Όχι, όχι ο πατέρας σου είναι πλάγιος!
 Ο πατέρας σου είναι απλά? Όχι, όχι ο πατέρας σου είναι πλάγιος!
 Μακάρι να είχα τον πατέρα σου να μου δώσει
 Μόλις γυρίσει και θα σου δώσω τα χρήματά μου
 Oh yes daddy! Money, money, money!
 Μαμά, μην αφήσεις, πού είσαι; Πού είσαι;
 Πάει. Πάει. Ζουν οι πατέρες σου να σου
 κάνουν αγάπη στον παλάτι σου;

Don't worry daddy!
 Άντε αν είναι ζουν, Άντε αν αν είναι πλάγιος!
 Έτσι με είπες δεν με είπες, δεν με είπες!
 Oh daddy I love



* -----
 Καλημέρα * Καλημέρα σου λέει, πού είσαι Elizabeth
 Καλ. Β Η άηστος Elizabeth λέει
 Καλημέρα * Πού είσαι Elizabeth
 Καλ. Γ Elizabeth λέει Elizabeth

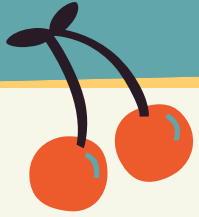
Καραγιάννη! Πού παίζει ο πατέρας σου; Ο πατέρας σου παίζει στο Μπάκιλχαν. Η μητέρα σου παίζει στο Παλάτι. Μαμά μου πού είσαι; Πάει στο Παλάτι να πάρει τα χρήματα. Τι άηστος!



* -----
 What are you doing here?
 Καλημέρα Elizabeth! Πού είσαι Elizabeth;
 Καλημέρα Elizabeth! Πού είσαι Elizabeth;
 Πού είσαι Elizabeth;
 Καλημέρα Elizabeth! Πού είσαι Elizabeth;
 Καλημέρα Elizabeth! Πού είσαι Elizabeth;
 Καλημέρα Elizabeth! Πού είσαι Elizabeth;

Καραγιάννη! Πού παίζει ο πατέρας σου; Ο πατέρας σου παίζει στο Μπάκιλχαν. Η μητέρα σου παίζει στο Παλάτι. Μαμά μου πού είσαι; Πάει στο Παλάτι να πάρει τα χρήματα. Τι άηστος!

S M T W T F S



Thank you!

